

SIGVARIS

MODE D'EMPLOI

GEBRAUCH

INSTRUCTION

GEBRAUCHSANW

ISTRUZIONE

INSTRUCTIONS FOR USE

MODE D'EMPLOI

GEBRAUCHSANWEISUN

INSTRUCTION

ISTRUZIONE D

MODE D'EMPLOI

GEBRAUCHSAN

ISTRUZIONE I

DOFF N'DONNER

Brugsanvisning



# DOFF N'DONNER SET

## DOFF N'DONNER SÆT består af:

**A:** DND

**B:** KEGLE

Ved hjælp af DND-sættet kan man let tage de medicinske SIGVARIS-kompressionsstrømper på og af.

### Egnet til modellerne:

A-D Knæstrømpe, åben / lukket tå

Blød top eller grip top

A-G Lyskestrømpe, åben / lukket tå

Blød top eller grip top





**A**



# DOFF N'DONNER

OBS: MÅ IKKE OPVARMES, MÅ IKKE UDSÆTTES FOR SOLSTRÅLER, MÅ IKKE LIGGE PÅ VARMELEGEMER! Varme kan beskadige produktet. Vær **FORSIGTIG** med spidse og skarpe genstande. Produktet er **IKKE** toksisk, og det er påfyldt med sæbe og vand.

---

OBS: Ved hyppig brug og også efter længere tid kan det forekomme, at DND'en bliver sprød, og der derfor trænger væske ud. Vi anbefaler derfor at opbevare DND'en beskyttet mod lys og varme.

DND'en og KEGLER er kun blevet testet i kombination med SIGVARIS-strøpemodeler. SIGVARIS udelukker enhver form for ansvar inden for rammerne af det lovmæssigt tilladte. SIGVARIS påtager sig intet ansvar, især når det gælder ukorrekt brug af DND og KEGLER, betjeningsfejl eller øvrige skader, som opstår i forbindelse med kundens/patientens håndtering heraf – især ved kundens/patientens anvendelse i kombination med produkter, der ikke er fremstillet af SIGVARIS.



## RENGØRING DOFF N'DONNER

Efter brug anbefaler vi at rengøre eller desinficere DOFF N'DONNER (DND).  
Til eget brug anbefales det at rengøre DND i en almindelig plastikpose med sæbevand ved at bevæge den frem og tilbage. Ved brug i institutioner (f.eks. på klinikken, i praksissen, hos bandagister osv.) er det påkrævet at desinficere og/eller sterilisere DND'en.



1

Sæt rengøringsposen fra SIGVARIS på KEGLEN.



2

Træk DND'en over KEGLEN og rul den nedad.



Tag fat om den nederste ende af rengøringsposen og træk denne over DND'en og opad.



Påfyld desinfektionsmidlet i rengøringsposen (DND'en skal være en smule gennemblødt af væsken).

Før rengøringsposen op og ned således, at desinfektionsmidlet fordeles godt og jævnt på DND'en.



6

Træk rengøringsposen med DND'en opad.

7

Tøm posen for væske.

Tag DND'en ud af rengøringsposen og lad den tørre omhyggeligt.

Bortskaf rengøringsposen (kun til engangsbrug).

## **DOFF N'DONNER BRUGSANVISNING**

DOFF N'DONNER (DND) er et meget blødt hjælpemiddel, hvormed man hurtigt og uden smerter kan tage medicinske kompressionsstrømper på et ben eller en arm. DND er egnet både til eget brug og til ekstern brug. KEGLER forenkler processen, når kompressionsstrømper skal rulles på DND'en. Vha. KEGLER kan den medicinske kompressionsstrømpe uden besvær rulles af DND'en igen. Takket være en integreret sugekop kan KEGLER fastgøres på glatte overflader.



Fastgør KEGLEN på en glat overflade. (Træk grebet ned, KEGLEN suger sig fast).



Sæt kompressionsstrømpen med retten ud ad ned over keglen med foden øverst.



Træk kompressionsstrømpen helt over KEGLEN.

**Strømpe med tå:** Anbring sømmen glat på TOPPEN AF KEGLEN, så den ikke rynker.

**Strømpe uden tå:** Anbring tåafslutningen 3 fingerbredder.



Sæt DND'en over KEGLEN og rul den nedad. Træk den afsluttende top på kompressionsstrømpen over DND'en og opad.





Knæstrømpe: Rul DND'en opad, indtil kompressionsstrømpen er rullet helt på DND'en.



**5b**

Lyskestrømpe: Træk den afsluttende kant på kompressionsstrømpen over KEGLESPIDSEN således, at strømpen ikke har folder. Tag fat om DND'en og rul den opad, indtil kompressionsstrømpen er rullet helt på DND'en.



Anbring tåsømmen således, at denne er kan ses tydeligt udefra.  
Hold DND'en således, at hælen på kompressionsstrømpen kan ses tydeligt udefra, og samtidig skal den vende ned mod gulvet.



7

Sæt tåsømmen på tæerne. Hælen på den oprullede kompressionsstrømpe vender nedad.

**Strømpe uden tå:** Anbring manchetten iht. pilen.



Rul DND'en over hælen og op på benet.



Så snart kompressionsstrømpen sidder på benet, rulles DND'en af igen over hælen.



Fordel kompressionsstrømpen på benet med Sigvaris specialhandsker, så der ikke er nogen folder.



To watch video instructions,  
please visit our website:  
[www.sigvaris.com/videos](http://www.sigvaris.com/videos)

---

**Sammensætning:**

**DND:** Termoplastisk elastomer  
Påfyldning: 99.8 % sæbevand, 0.02 % polyakrylamid  
**Kegle:** Polyethylen

---

SIGVARIS AG, Gröblistrasse 8, 9014 St.Gallen, Switzerland  
Phone +41 71 272 40 00, certified ISO 9001, EN ISO 13485

---

SIGVARIS GmbH, Dr.-Karl-Lenz-Strasse 35, 87700 Memmingen, Germany  
Tel. +49 8331 757 0

---

SIGVARIS medizinische Kompressionsstrümpfe m.b.H., Hietzinger Hauptstrasse 22/A/2/5, 130 Wien, Austria  
Tel. +43 1 877 69 12

---

SIGVARIS S.r.l., Via Galileo Galilei 2/2, 31057 Silea (TV), Italy  
Tel. +39 800 178486

---

SIGVARIS (Australia) Pty. Ltd., 207 Victoria Street, West Melbourne VIC 3003, Australia  
Phone 130 SIGVARIS (1300 744 827)

---

If you look for further distributors please consult: [www.sigvaris.com](http://www.sigvaris.com)

